



**PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS
COMITÉ COORDINADOR FAO/OMS PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

20.ª reunión

Viña del Mar, Chile, 21 - 25 de noviembre de 2016

**CUESTIONES DE INTERÉS PLANTEADAS EN LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS
Y OTROS COMITÉS DEL CODEX**

Debate y conclusión sobre la revitalización de los Comités coordinadores FAO/OMS

Asuntos para información

1. En este documento se presentan brevemente el debate y conclusión del 70.º período de sesiones del Comité Ejecutivo (CCEXEC70) y el 38.º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius (CAC38) sobre la revitalización de los comités coordinadores FAO/OMS (CCR), tras las reuniones de los seis CCR realizadas entre septiembre de 2014 y junio de 2015.

2. El Apéndice de este documento contiene un extracto del debate completo y conclusión del CCEXEC70 y CAC38.

70.º período de sesiones del Comité Ejecutivo (CCEXEC70)

3. Se informó al CCEXEC70 de los debates mantenidos durante las seis reuniones de los CCR realizadas entre septiembre de 2014 y mayo de 2015, y en particular, del apoyo general de todos los CCR al proceso de revitalización a fin de que éstos alcanzaran con una visión de futuro más estratégica sobre cuestiones de inocuidad y calidad de los alimentos relacionadas con sus regiones. El CCEXEC70 examinó las recomendaciones contenidas en el [CX/CAC 15/38/10](#) y llegó a las siguientes conclusiones:

4. El Comité Ejecutivo:

- Apoyó la iniciativa de la Secretaría del Codex, la FAO y la OMS relativa a la revitalización de los comités coordinadores regionales (CCR).
- Respaló la armonización del programa de los CCR, señalando que se requería una cierta flexibilidad para poder incluir temas específicos a fin de responder a las necesidades de la región.
- Hizo suyo el programa genérico revisado (Apéndice II del [REP15/EXEC](#)), que se utilizará como base para los programas de la siguiente ronda (2016-17) de reuniones de los CCR.
- Pidió a los coordinadores regionales que formularan recomendaciones sobre los temas de los discursos de apertura, relativos a cuestiones prioritarias para las regiones.
- Pidió a la FAO y a la OMS, en colaboración con la Secretaría del Codex, que:
 - prepararan un prototipo de plataforma para el intercambio de información, teniendo en cuenta los datos actualmente disponibles;
 - elaboraran una serie de preguntas sobre los sistemas de control alimentario y las funciones y responsabilidades en la esfera de la inocuidad de los alimentos para realizar ensayos en la siguiente ronda (2016-17) de reuniones de los comités coordinadores;
 - prepararan un análisis de la información recopilada para su presentación en la siguiente ronda de reuniones de los comités coordinadores.

- Pidió a la FAO y a la OMS, en colaboración con la Secretaría y los comités coordinadores del Codex, que:
 - elaboraran una serie de preguntas sobre las necesidades y prioridades de las regiones;
 - prepararan un análisis de la información recopilada para su presentación en la siguiente ronda de reuniones de los comités coordinadores.
- Pidió a los comités coordinadores que realizaran aportaciones iniciales para el siguiente proceso de planificación estratégica del Codex.

38.º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius (CAC38)

5. Se informó al CAC38 de las conclusiones del CCEXEC, y llegó a las siguientes conclusiones.
6. La Comisión:
 - a) Acogió con agrado la revitalización de los CCR de la FAO/OMS como un proceso útil y aprobó las recomendaciones del Comité Ejecutivo en su 70.ª reunión y la labor de la Secretaría FAO/OMS a este respecto;
 - b) Reconoció la importancia de la plataforma para el intercambio de información sobre control alimentario;
 - c) Señaló la importancia de la cooperación interregional como una oportunidad para intercambiar experiencias;
 - d) Reconoció que los planes estratégicos regionales debían armonizarse con el plan estratégico mundial, aunque tuvo en cuenta la necesidad de incluir cuestiones y planes regionales específicos que pudieran servir de útil complemento del mismo;
 - e) Señaló que las actividades de creación de capacidad destinadas a los coordinadores regionales servían para prepararles al desempeño de su función.

EXTRACTO DEL DEBATE Y CONCLUSIÓN DEL CCEXEC70 Y CAC38**70.º período de sesiones del Comité Ejecutivo (CCEXEC70)****REVITALIZACIÓN DE LOS COMITÉS COORDINADORES FAO/OMS (tema 4 del programa)¹**

56. La Secretaría del Codex presentó el documento, preparado conjuntamente con la FAO y la OMS, y recordó que los seis comités coordinadores FAO/OMS (CCR), que se habían reunido entre septiembre de 2014 y mayo de 2015, habían respaldado, en general, el proceso de revitalización a fin de que los CCR se transformaran en foros con una visión de futuro más estratégica sobre cuestiones de inocuidad y calidad de los alimentos relacionadas con sus regiones. La Secretaría explicó que el documento contenía un análisis de los debates de los CCR sobre las cuatro propuestas, en concreto: i) los CCR como foros mejorados sobre la inocuidad y calidad de los alimentos: alineamiento de los programas de los CCR; ii) una plataforma para el intercambio de información sobre los sistemas de control de los alimentos y las funciones y responsabilidades en materia de inocuidad alimentaria; iii) la determinación de las necesidades y prioridades de las regiones (cuestiones persistentes y emergentes relacionadas con la inocuidad y la calidad de los alimentos); y iv) la planificación estratégica regional; y que también proporcionaba recomendaciones específicas sobre estas propuestas, en cuanto a los próximos pasos que debían darse para la revitalización de los CCR. También se señaló que era oportuno llegar a un acuerdo sobre las próximas medidas para que estas decisiones se tuvieran en cuenta al preparar la siguiente ronda de reuniones de los CCR (2016-17), que comenzaría en septiembre de 2016.
57. La representante de la FAO procuró explicar el papel previsto de los CCR en la determinación y el análisis de las cuestiones emergentes relativas a la inocuidad de los alimentos, dada la importancia asignada a este asunto durante los debates del tema 3 del programa. Señaló que la FAO y la OMS venían respondiendo a las solicitudes de varias subregiones en materia de formación y desarrollo de la capacidad sobre sistemas de alerta temprana y previsión en la esfera de la inocuidad de los alimentos. Estas actividades adoptaban el enfoque de “Salud compartida” y hacían hincapié en la importancia de la vigilancia integrada. Añadió que el fortalecimiento de la capacidad de un número cada vez mayor de países ofrecía una oportunidad inestimable de utilizar los CCR para compartir información y determinar las cuestiones emergentes en materia de inocuidad de los alimentos, aumentando de ese modo la capacidad del Codex para abordarlas de forma proactiva. Por supuesto, esta función de los CCR evolucionaría.
58. El representante de la OMS subrayó el papel más estratégico que los CCR podrían desempeñar en el examen de las cuestiones relativas a la inocuidad de los alimentos en la región, al colmar las lagunas creadas por la interrupción de la actividad de los foros mundiales y regionales de autoridades de reglamentación de la inocuidad de los alimentos organizados en la década de 1990.

Debate general

59. El Comité Ejecutivo examinó las recomendaciones del párrafo 22 del documento, formuló las siguientes observaciones y adoptó las decisiones que se indican a continuación.
60. Los miembros acogieron con beneplácito las propuestas de revitalización tras observar que contaban con el apoyo y la aceptación de los comités coordinadores.
61. En cuanto a la propuesta sobre el acopio de información, se señaló que los coordinadores tenían dificultades para obtener información porque los países no comprendían las ventajas de proporcionarla y compartirla; una plataforma podría facilitar el suministro e intercambio de información de forma estructurada y sistemática; era importante no aumentar la carga de los países en relación con el suministro de información, sobre todo porque ya tenían que proporcionarla para otros fines distintos del Codex; la información genérica sobre los sistemas nacionales de control alimentario estaba disponible en los sitios web de muchos países; los países podrían estar más interesados en el suministro y la obtención de información sobre el enfoque adoptado para un tema en particular, como la vigilancia.
62. Los miembros apoyaron el programa genérico, que contribuiría a una mayor homogeneidad de la labor de los comités coordinadores. Señalaron que el programa tenía que tener una cierta flexibilidad con objeto de poder incluir temas específicos para atender las necesidades de la región.

¹ [CX/CAC 15/38/10](#); [CX/CAC 15/38/10 Add.1](#).

63. La Secretaría del Codex aclaró que:
- El tema 4, “situación de la inocuidad y la calidad de los alimentos en los países de la región”, era un análisis, que habrían de preparar la FAO y la OMS, de la información presentada por los países a través de la plataforma.
 - El tema 6, cuyo título se reformuló como “uso de las normas del Codex en la región”, era un análisis, preparado por la Secretaría del Codex, de la información presentada por los países a través de la plataforma.
 - Era preciso añadir al programa genérico un nuevo tema sobre la “labor del Codex pertinente para la región” que habrían de preparar los coordinadores regionales.
64. La representante de la FAO explicó que la gestión del tema 4 en el programa genérico de los CCR probablemente evolucionaría a medida que se desarrollaran las técnicas de previsión pertinentes para determinar las cuestiones emergentes a medio y largo plazo. Para la siguiente ronda de CCR, la FAO y la OMS se basarían en formas más específicas de recopilación y análisis de la información sobre la situación de la inocuidad de los alimentos.
65. La representante de la OMS aclaró que la finalidad de la creación de una base de datos para recopilar información era sustituir el sistema vigente de cartas circulares y que, al elaborar los elementos de la misma, era importante aprovechar la información existente y evitar la duplicación de esfuerzos, así como evitar que se impusiera a los países la carga adicional de responder a más cuestionarios. Observó también que el intercambio de mejores prácticas podía facilitarse por medio de la plataforma de la Red Internacional de Autoridades de Inocuidad de los Alimentos (INFOSAN), que proporcionaba esos mecanismos también a nivel regional.
66. La representante de la FAO afirmó que la FAO y la OMS compartían la frustración de los miembros por la recolección inútil de información. Subrayó que lo que se proponía era que se volviera a pensar cuál era la información de interés para los miembros del Codex y las organizaciones patrocinadoras, y también considerar de qué forma podría facilitarse esa información.

Conclusión

67. El Comité Ejecutivo:
- Apoyó la iniciativa de la Secretaría del Codex, la FAO y la OMS relativa a la revitalización de los comités coordinadores regionales (CCR).
 - Respaldo la armonización del programa de los CCR, señalando que se requería una cierta flexibilidad para poder incluir temas específicos a fin de responder a las necesidades de la región.
 - Hizo suyo el programa genérico revisado (Apéndice II), que se utilizará como base para los programas de la siguiente ronda (2016-17) de reuniones de los CCR.
 - Pidió a los coordinadores regionales que formularan recomendaciones sobre los temas de los discursos de apertura, relativos a cuestiones prioritarias para las regiones.
 - Pidió a la FAO y a la OMS, en colaboración con la Secretaría del Codex, que:
 - prepararan un prototipo de plataforma para el intercambio de información, teniendo en cuenta los datos actualmente disponibles;
 - elaboraran una serie de preguntas sobre los sistemas de control alimentario y las funciones y responsabilidades en la esfera de la inocuidad de los alimentos para realizar ensayos en la siguiente ronda (2016-17) de reuniones de los comités coordinadores;
 - prepararan un análisis de la información recopilada para su presentación en la siguiente ronda de reuniones de los comités coordinadores.
 - Pidió a la FAO y a la OMS, en colaboración con la Secretaría y los comités coordinadores del Codex, que:
 - elaboraran una serie de preguntas sobre las necesidades y prioridades de las regiones;
 - prepararan un análisis de la información recopilada para su presentación en la siguiente ronda de reuniones de los comités coordinadores.
 - Pidió a los comités coordinadores que realizaran aportaciones iniciales para el siguiente proceso de planificación estratégica del Codex.

38.º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius (CAC38)**Revitalización de los Comités Coordinadores FAO/OMS (tema 6 b) del programa)²**

107. La Secretaría explicó que las propuestas habían sido elaboradas por la Secretaría del Codex con la FAO y la OMS con la intención de reconocer la importancia de los comités coordinadores regionales (CCR) como foros regionales para la inocuidad y la calidad de los alimentos. Las propuestas habían sido debatidas y admitidas por todos los comités coordinadores regionales. El Secretario presentó las cuatro principales propuestas, a saber, i) “Los CCR como foros mejorados sobre la inocuidad y calidad de los alimentos: alineamiento de los programas de los CCR”, ii) “Plataforma para el intercambio de información sobre sistemas de control alimentario y funciones y responsabilidades en inocuidad alimentaria”, iii) “Identificación de las necesidades y prioridades de las regiones” y iv) “Planificación estratégica regional”, junto con recomendaciones específicas al respecto de cara a las próximas medidas que habrían de tomarse con vistas a la revitalización de los CCR. También se señaló que era oportuno llegar a un acuerdo sobre las próximas medidas para que estas recomendaciones pudieran aplicarse en la siguiente ronda de reuniones de los comités coordinadores regionales (2016-17), que comenzaría en septiembre de 2016.
108. La Presidenta recordó las conclusiones del Comité Ejecutivo en su 70.ª reunión³.
109. Las delegaciones expresaron su apoyo unánime al proceso de revitalización en general.
110. Asimismo, las delegaciones manifestaron su apoyo a un programa genérico pero a la vez flexible; a la inclusión de un discurso de apertura, lo cual fue acogido positivamente como una reactivación de los foros de autoridades de reglamentación sobre inocuidad de los alimentos de la década de 1990; y a la plataforma en línea para el intercambio de información, con el deseo de que se convirtiera en una base de datos útil sobre información de interés relativa a la inocuidad de los alimentos a nivel nacional.
111. Se hizo hincapié en la importancia de mantener la posibilidad de formular, presentar y adoptar posiciones regionales.
112. Algunas delegaciones cuestionaron la utilidad de los planes estratégicos regionales, mientras que otras los consideraron instrumentos necesarios para abordar las prioridades regionales y apoyar el plan estratégico mundial. Se reconoció de manera generalizada la necesidad de que los planes regionales fueran coherentes con el plan mundial. Algunas delegaciones opinaron que los planes regionales propiciaban la ejecución práctica del plan mundial en su conjunto.
113. Se recalcó la necesidad de preparar a los coordinadores regionales para sus tareas, con el fin de que fueran eficaces. La Secretaría afirmó que ya estaban previstas varias actividades para ayudar a los nuevos coordinadores, también en colaboración con la iniciativa de la Presidenta de celebrar reuniones con los coordinadores.
114. La representante de la FAO explicó que la finalidad del discurso de apertura como tema del programa de los CCR debía considerarse en el contexto de la visión colectiva de los CCR. Estos deberían considerarse como los actos de mayor importancia sobre la inocuidad y la calidad de los alimentos de la región y como un foro para un debate dinámico sobre las cuestiones que suscitaban mayor preocupación en ese ámbito. La FAO, la OMS y la Secretaría colaborarían estrechamente con cada uno de los coordinadores regionales en la determinación de las cuestiones prioritarias de interés para la región con miras a preparar un discurso de apertura o una mesa redonda con oradores de prestigio. La representante consideraba que ello constituiría una forma útil de mejorar los comités coordinadores regionales, que podría contribuir a fomentar la sensibilización política de alto nivel sobre el Codex, a impulsar la participación de los principales miembros de la comunidad encargada de la “inocuidad alimentaria” y a mejorar la capacidad del sistema del Codex para atender cuestiones nuevas relativas a la inocuidad y la calidad de los alimentos. También favorecería el establecimiento de prioridades en lo que respecta a las necesidades de creación de capacidad, el compromiso de mejorar la gestión de la inocuidad de los alimentos y una participación más eficaz de los países en la labor del Codex.
115. La representante de la OMS destacó que el objetivo del discurso de apertura o de la mesa redonda era doble: concienciar de la importancia del Codex y analizar un tema de importancia de la región, lo que iba más allá del trabajo de elaboración de normas. Los comités coordinadores regionales tendrían mayor visión de futuro con el fin de determinar las cuestiones de interés para la región y aprovecharían la oportunidad para abordar cuestiones globales.
116. La representante señaló además que era importante supervisar la planificación estratégica y, por ende, no emprender demasiadas iniciativas paralelas que redujeran la cantidad de recursos necesarios a tal fin. En el contexto del análisis de una plataforma electrónica para remplazar las cartas circulares, subrayó que era

² [CX/CAC 15/38/10](#); [REP15/EXEC](#) (párrs 56-67); Observaciones de Camerún ([CRD13](#)) y El Salvador ([CRD36](#)).

³ [REP15/EXEC](#), para. 67.

importante que con esta iniciativa no se estuvieran duplicando esfuerzos y que la misma se basara en las necesidades de información definidas de los países. También era importante asegurar que se proporcionara realmente la información pertinente, y que esta pudiera a continuación analizarse y emplearse en la labor de los comités regionales.

117. Algunas delegaciones señalaron la importancia de la contribución y el apoyo de las oficinas regionales de la FAO y la OMS para la reactivación de los CCR, a fin de que estos pudieran llevar a cabo su labor con una perspectiva más amplia (respecto de la inocuidad alimentaria y el comercio en las regiones) que en su práctica actual.

Conclusión

118. La Comisión:

- a) Acogió con agrado la revitalización de los CCR de la FAO/OMS como un proceso útil y aprobó las recomendaciones del Comité Ejecutivo en su 70.^a reunión y la labor de la Secretaría FAO/OMS a este respecto.
- b) Reconoció la importancia de la plataforma para el intercambio de información sobre control alimentario.
- c) Señaló la importancia de la cooperación interregional como una oportunidad para intercambiar experiencias.
- d) Reconoció que los planes estratégicos regionales debían armonizarse con el plan estratégico mundial, aunque tuvo en cuenta la necesidad de incluir cuestiones y planes regionales específicos que pudieran servir de útil complemento del mismo.
- e) Señaló que las actividades de creación de capacidad destinadas a los coordinadores regionales servían para prepararles al desempeño de su función.